KOMISSION DIREKTIIVI 2004/105/EY,

annettu 15 päivänä lokakuuta 2004,

kolmansista maista tuotavia ja neuvoston direktiivissä 2000/29/EY lueteltuja kasveja, kasvituotteita ja muita tavaroita seuraavien virallisten terveystodistusten mallien tai kasvien jälleenviennissä käytettävien terveystodistusten mallien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien tai kasvituotteiden haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä toimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY [1] ja erityisesti sen 13 a artiklan 4 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivin 2000/29/EY mukaisesti kyseisessä direktiivissä lueteltujen kolmansista maista tulevien kasvien, kasvituotteiden tai muiden tavaroiden mukana on periaatteessa oltava vaaditun virallisen kasvien terveystodistuksen tai jälleenviennissä käytettävän kasvien terveystodistuksen alkuperäiskappale (”todistukset”).

(2) YK:n elintarvike- ja maatalousjärjestössä (FAO) 6 päivänä joulukuuta 1951 hyväksytyn kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen liitteessä vahvistetaan mallitodistukset, joiden vakioilmaisuja ja -muotoa on noudatettava todistusten laatimisessa ja myöntämisessä.

(3) Kansainvälistä kasvinsuojeluyleissopimusta tarkistettiin merkittävästi vuosina 1979 ja 1997. Kyseisten tarkistusten seurauksena hyväksyttiin erilaisia todistusmalleja kansainvälisessä kuljetuksessa oleville kasveille, kasvituotteille ja muille tavaroille.

(4) Vaikka kansainväliseen kasvinsuojeluyleissopimukseen vuonna 1997 tehdyt tarkistukset eivät ole vielä astuneet voimaan, FAOn kahdennessakymmenennessäyhdeksännessä kokouksessa hyväksytty päätöslauselma 12/97 mahdollistaa sen, että todistukset hyväksyneet kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen sopimuspuolet voivat vaihtoehtoisesti ja vapaaehtoisesti käyttää tarkistettuja todistuksia. On osoittautunut, että monet kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen sopimuspuolet jo käyttävät vuonna 1997 tarkistetun kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen liitteessä vahvistettuihin malleihin perustuvia sopimuksia.

(5) Olisi vahvistettava kasveja, kasvituotteita tai muita tavaroita seuraavien todistusten mallit yhteisöön tuomista varten.

(6) Jäsenvaltioiden kasvinsuojeluorganisaatiot säilyttävät yleensä suuria määriä todistuksia. On aiheellista vahvistaa siirtymäajaksi vuonna 1979 tarkistetun kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen liitteessä määritettyihin malleihin perustuvien sopimusten käyttöä koskevat säännöt.

(7) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

1. Direktiivin 2000/29/EY 13 artiklan 1 kohdan ii alakohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on hyväksyttävä direktiivin 2000/29/EY liitteessä V olevassa B osassa lueteltuja, kansainvälisen kasvinsuojeluyleissopimuksen sopimuspuolina olevista kolmansista maista tuotavia kasveja, kasvituotteita ja muita tavaroita seuraavat viralliset kasvien terveystodistukset tai jälleenviennissä käytettävät kasvien terveystodistukset (”todistukset”), jotka on julkaistu liitteessä I olevien mallien mukaisesti.

2. Jäsenvaltiot saavat hyväksyä 1 kohdassa tarkoitetut todistukset ainoastaan, jos ne on täytetty ottaen huomioon FAOn kasvinsuojelutoimenpiteitä koskeva kansainvälinen standardi nro 12 ”Kasvinsuojelutodistuksia koskevat ohjeet”.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä liitteessä II vahvistettujen mallien mukaisesti myönnetyt todistukset 31 päivään joulukuuta 2009 saakka.

[1] EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2004/70/EY (EUVL L 127, 29.4.2004, s. 97).

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 31 päivään joulukuuta 2004 mennessä. Niiden on toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle viipymättä sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 15 päivänä lokakuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

KASVIEN TERVEYSTODISTUKSEN MALLI

Nro .....

Laatija: ..... kasvinsuojeluorganisaatio

Vastaanottaja: ..... kasvinsuojeluorganisaatio(t)

I. **Lähetyksen kuvaus**

Viejän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan ilmoitettu nimi ja osoite: .....

Pakkausten määrä ja kuvaus: .....

Tunnusmerkit: .....

Alkuperäpaikka: .....

Ilmoitettu kuljetusväline: .....

Ilmoitettu saapumispaikka: .....

Tuotteen nimi ja ilmoitettu määrä: .....

Kasvien kasvitieteelliset nimet: .....

Täten todistetaan, että tässä todistuksessa kuvatut kasvit, kasvituotteet tai muut säännellyt tuotteet on tarkastettu ja/tai testattu tarkoitustenmukaisia virallisia menettelyjä noudattaen, ne katsotaan vapaiksi tuojana toimivan sopimuspuolen tarkentamista karanteenia edellyttävistä kasvintuhoojista ja niiden katsotaan olevan tuojana toimivan sopimuspuolen voimassa olevien kasvinsuojeluvaatimusten mukaisia, myös niiden vaatimusten mukaisia, jotka koskevat säänneltyjä kasvintuhoojia, jotka eivät edellytä karanteenia.

Ne katsotaan käytännössä vapaiksi kaikista muista kasvintuhoojista (*).

II. **Lisäilmoitus**

III. **Kasvintuhoojista puhdistaminen ja/tai desinfiointi**

Päiväys ..... Käsittely ..... Kemikaali (tehoaine) .....

Kesto ja lämpötila .....

Pitoisuus .....

Lisätietoja .....

.....

(Organisaation leima)

Myöntämispaikka .....

Valtuutetun virkailijan nimi .....

Päiväys ....

(Allekirjoitus)

Tämän todistuksen osalta ei voi sälyttää taloudellista vastuuta ..... (kasvinsuojeluorganisaation nimi) tai sen virkailijoille tai edustajille (*).

(*) Vapaaehtoinen lauseke.

KASVIEN TERVEYSTODISTUKSEN MALLI JÄLLEENVIENTIÄ VARTEN

Nro .....

Laatija:

kasvinsuojeluorganisaatio ..... (jälleenviejänä toimivan sopimuspuolen)

kasvinsuojeluorganisaatio(t) ..... (tuojina toimivien sopimuspuolten)

I. **Lähetyksen kuvaus**

Viejän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan ilmoitettu nimi ja osoite: .....

Pakkausten määrä ja kuvaus: .....

Tunnusmerkit: .....

Alkuperäpaikka: .....

Ilmoitettu kuljetusväline: .....

Ilmoitettu saapumispaikka: .....

Tuotteen nimi ja ilmoitettu määrä: .....

Kasvien kasvitieteelliset nimet: .....

Täten todistetaan, että edellä kuvatut kasvit, kasvituotteet tai muut säännellyt tuotteet tuotiin (mihin - jälleenviejänä toimiva sopimuspuoli) ..... (mistä - alkuperämaana oleva sopimuspuoli) ..... kasvien terveystodistuksella nro ....., (*) alkuperäinen ☐ oikeaksi todistettu jäljennös ☐ joka on liitetty tähän todistukseen; ne on pakattu ☐ jälleenpakattu ☐ alkuperäisiin ☐ (*) uusiin ☐ säiliöihin; alkuperäisen kasvien terveystodistuksen ☐ ja lisätarkastuksen ☐ perusteella niiden katsotaan olevan tuojana toimivan sopimuspuolen voimassa olevien kasvinsuojeluvaatimusten mukaisia; ja ..... (jälleenviejänä toimiva sopimuspuoli) tapahtuneen varastoinnin aikana lähetykselle ei ole aiheutunut riskiä kasvintuhoojien aiheuttamasta saastumisesta taikka tartunnasta.

II. **Lisäilmoitus**

III. **Kasvintuhoojista puhdistaminen ja/tai desinfiointi**

Päiväys ..... Käsittely ..... Kemikaali (tehoaine) .....

Kesto ja lämpötila .....

Pitoisuus .....

Lisätietoja .....

.....

(Organisaation leima)

Myöntämispaikka .....

Valtuutetun virkailijan nimi .....

Päiväys ....

(Allekirjoitus)

Tämän todistuksen osalta ei voi sälyttää taloudellista vastuuta ..... (kasvinsuojeluorganisaation nimi) tai sen virkailijoille tai edustajille (**).

(*) Rasti oikeaan kohtaan ☐.

(**) Vapaaehtoinen lauseke.

LIITE II

KASVIEN TERVEYSTODISTUKSEN MALLI

N:o .....

Laatija: ..... kasvinsuojeluorganisaatio

Vastaanottaja: .....kasvinsuojeluorganisaatio(t)

Lähetyksen kuvaus

Viejän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan ilmoitettu nimi ja osoite: .....

Pakkausten määrä ja kuvaus: .....

Tunnusmerkit: .....

Alkuperäpaikka: .....

Ilmoitettu kuljetusväline: .....

Ilmoitettu saapumispaikka: .....

Tuotteen nimi ja ilmoitettu määrä: .....

Kasvien kasvitieteelliset nimet: .....

Täten todistetaan, että edellä kuvatut kasvit, kasvituotteet tai muut säännellyt tuotteet on tarkastettu tarkoitustenmukaisia menettelyjä noudattaen, ne katsotaan vapaiksi karanteenia edellyttävistä kasvintuhoojista ja käytännössä vapaiksi kaikista muista kasvintuhoojista ja että niiden katsotaan noudattavan tuovan maan voimassa olevia kasvinsuojelullisia säännöksiä.

Kasvintuhoojista puhdistaminen ja/tai desinfiointi

Päiväys ..... Käsittely ..... Kemikaali (tehoaine) .....

Kesto ja lämpötila ..... Pitoisuus .....

Lisätietoja .....

.....

Lisäilmoitus .....

(Organisaation leima)

Myöntämispaikka .....

Valtuutetun virkailijan nimi .....

Päiväys ....

(Allekirjoitus)

Tämän todistuksen osalta ei voi sälyttää taloudellista vastuuta ..... (kasvinsuojeluorganisaation nimi) tai sen virkailijoille tai edustajille (*).

(*) Vapaaehtoinen lauseke.

KASVIEN TERVEYSTODISTUKSEN MALLI JÄLLEENVIENTIÄ VARTEN

N:o .....

Laatija: .....(jälleenviejänä toimivan maan) kasvinsuojeluorganisaatio

..... (tuojana toimivan maan tai maiden) kasvinsuojeluorganisaatio(t)

Lähetyksen kuvaus

Viejän nimi ja osoite: .....

Vastaanottajan ilmoitettu nimi ja osoite: .....

Pakkausten määrä ja kuvaus: .....

Tunnusmerkit: .....

Alkuperäpaikka: .....

Ilmoitettu kuljetusväline: .....

Ilmoitettu saapumispaikka: .....

Tuotteen nimi ja ilmoitettu määrä: .....

Kasvien kasvitieteelliset nimet: .....

Täten todistetaan, että edellä kuvatut kasvit, kasvituotteet tai muut säännellyt tuotteet tuotiin (mihin – jälleenviejänä toimiva maa) ..... (mistä – alkuperämaa) ..... kasvien terveystodistuksella N:o....., (*)alkuperäinen ☐ oikeaksi todistettu jäljennös ☐ joka on liitetty tähän todistukseen; ne on pakattu ☐ jälleenpakattu ☐ alkuperäisiin ☐ (*)uusiin ☐; säiliöihin; alkuperäisen kasvien terveystodistuksen ☐ ja lisätarkastuksen ☐, perusteella niiden katsotaan olevan tuojana toimivan sopimuspuolen voimassa olevien kasvinsuojeluvaatimusten mukaisia; ja ..... (jälleenviejänä toimiva sopimuspuoli) tapahtuneen varastoinnin aikana lähetykselle ei ole aiheutunut riskiä kasvintuhoojien aiheuttamasta saastumisesta taikka tartunnasta.

Kasvintuhoojista puhdistaminen ja/tai desinfiointi

Päiväys ..... Käsittely ..... Kemikaali (tehoaine).....

Kesto ja lämpötila ..... Pitoisuus .....

Lisätietoja .....

.....

Lisäilmoitus .....

(Organisaation leima)

Myöntämispaikka .....

Valtuutetun virkailijan nimi .....

Päiväys ....

(Allekirjoitus)

Tämän todistuksen osalta ei voi sälyttää taloudellista vastuuta ..... (kasvinsuojeluorganisaation nimi) tai sen virkailijoille tai edustajille (**).

(*) Rasti oikeaan kohtaan ☐.

(**) Vapaaehtoinen lauseke.